

Do not disassemble, repair, or modify the product yourself.

Do not connect the main water supply to the hot water pipe or supply (only connect to the cold water supply).

Only use the hoses, T-Valve(s), and components that are included with your product as they have been specifically designed and tested for safe use with this Bidet Attachment. Please note that use of unauthorized or non-Brondell approved parts could result in injury, leaking, or damages that Brondell will not be held liable for.

After the installation, make sure to check all water supply connections for leaks. Rubber washers should be in place for the water connection hoses to the hot water pipe or supply (only and T-Valve).

Do not use the product if it is not working properly. Please close the main water supply valve, and call the Brondell Service center at (888) 542-3355.

Failure to do so may result in flooding.

WARNING:

Failure to observe the following warnings may result in flooding, leaking, or product damage.

Included parts:

- bidet attachment
- adjustable mounting bracket (2)
- cold water T-Valve connector: 1/2" X 1/8" X 3/8"
- bidet hose
- rubber cone washer
- Teflon tape

Before getting started, you may need:

- a small towel or bucket to catch residual water
- an adjustable wrench to tighten water supply connections
- a standard or Phillips-head screwdriver to remove your toilet seat

Check the water supply line: If the line that connects the toilet tank to the water shut-off valve is a rigid pipe, you will need to replace it with a flexible water supply line before installation.

Brondell® EasySpa® Bidet Attachment with Ergonomic Controls and Dual Nozzles

Quick Start Installation Guide

Guide d'installation et de démarrage rapide

Guía de instalación de inicio rápido

Model/Modele/Modelo: LES-12



For Owner's Manual and Help Center support, scan QR code or enter URL www.brondell.com/79rgudh6

This guide saves trees, water, and energy.

Para acceder al Manual del propietario y al servicio de asistencia del Centro de ayuda, escanee el código QR o introduzca la URL.

www.brondell.com/7r9acae

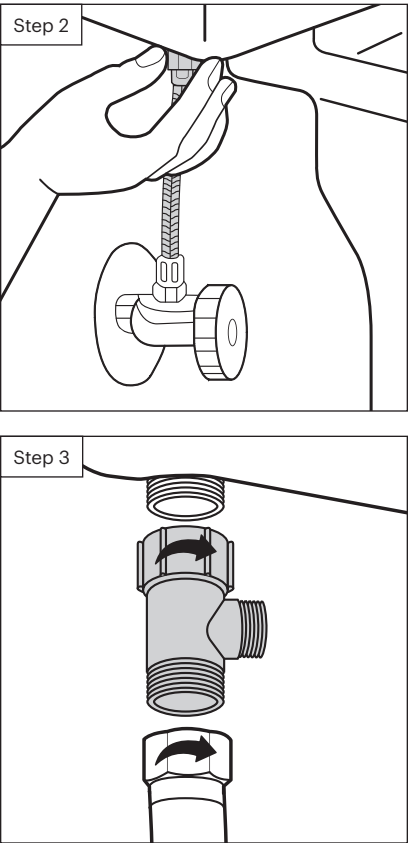
Esta guía ahorra árboles, agua y energía.

Para consultar le mode d'emploi et accéder au centre d'aide, scannez le code QR ou saisissez le lien suivant.

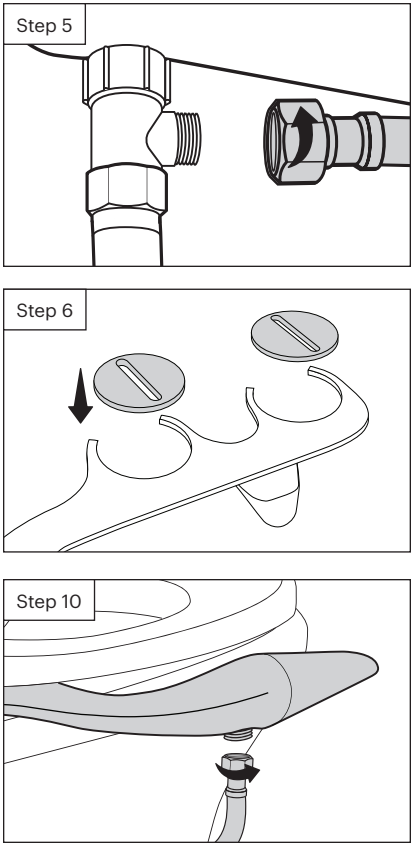
www.brondell.com/7r9acae

Ce guide permet de préserver des arbres, de l'eau et de l'énergie.

- Installation:**
1. Turn off water supply valve and flush toilet. Hold down handle to completely empty tank.
 2. Disconnect the water supply line from the toilet tank. **Do not disconnect from water supply valve on the wall.**
 3. Insert rubber cone washer into the top of the cold water T-Valve and connect to bottom of toilet tank. Ensure the rubber washer is properly seated, tapered side up. Reconnect water supply line to the bottom of T-Valve.
 4. Remove toilet seat using standard or Phillips head screwdriver. Set the seat, mounting bolts, and hardware aside.
 5. Connect one end of the bidet hose to the open side of the installed T-Valve.



6. Place adjustable mounting brackets into the circular holes on the bidet attachment.
 7. Place bidet attachment on the toilet with the nozzles close to the back of the toilet, leaving a slight gap between the toilet and the nozzles. This will vary by toilet.
 8. Make sure the adjustable brackets line up with the holes in the toilet fixture. You may need to rotate the adjustable brackets to line them up properly.
 9. Replace the toilet seat on top of bidet attachment and secure using original toilet seat hardware. Make sure to tighten so that the bidet attachment and seat do not move.
- NOTE:** Before moving on to the next step, ensure the handle is in the "OFF" position to prevent water from spraying out of the bowl.
10. Connect the open end of bidet hose to the connection under the bidet attachment.



11. Turn on the water supply valve slowly and wait for 5 minutes to check for leaks. **NOTE:** If there is any leaking, check all rubber washers and make sure all water connections are tight and secure. If necessary, you can use Teflon tape for any leaking connections.
- To use bidet:**
1. For a front wash, twist the handle to the left to the "FRONT WASH" icon.
 2. For a rear wash, twist the handle to the right to the "REAR WASH" icon.
 3. To lower the water pressure, twist the handle back towards the center.
 4. To turn off the bidet, return the handle to the "OFF" position.
- NOTE:** The handle is for control purposes only and is not meant to hold weight.

- Piezas incluidas:**
 - accesorio para bidé
 - soporte de montaje ajustable (2)
 - conector de la válvula T de agua fría: 3⁄8" x 3⁄8" x 3⁄8"
 - manguera de bidé
 - arandela cónica de goma
 - Cinta de teflón

Antes de empezar, es posible que necesites:
 - una pequeña toalla o cubo para recoger el agua residual
 - una llave ajustable para apretar las conexiones de suministro de agua
 - un destornillador estándar o de cabeza Phillips para quitar el asiento del inodoro

Compruebe la línea de suministro de agua: Si el conducto que conecta la cisterna del inodoro con la válvula de cierre del agua es una tubería rígida, tendrá que sustituirla por una línea de suministro de agua flexible antes de la instalación.

ADVERTENCIA:

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar inundaciones, fugas o daños en el producto.

No desmonte, repare o modifique el producto usted mismo.

No conecte el suministro principal de agua a la tubería o al suministro de agua caliente (sólo conecte al suministro de agua fría).

Utilice únicamente las mangueras, las válvulas en T y los componentes que se incluyen con su producto, ya que han sido diseñados y probados específicamente para su uso seguro con este accesorio de bidé. Tenga en cuenta que el uso de piezasno autorizadas o no aprobadas por Brondell podría provocar lesiones, fugas o daños de los que Brondell no se hará responsable.

Después de la instalación, asegúrese de comprobar que no hay fugas en todas las conexiones de suministro de agua. Las arandelas de goma deben estar en su lugar para las mangueras de conexión de agua y la válvula T.

No utilice el producto si no funciona correctamente. Cierre la válvula principal de suministro de agua y llame al centro de servicio de Brondell al (888) 542-3355. Si no lo hace, puede provocar una inundación.

- Pièces incluses :**
 - accessoire de bidet
 - support de montage réglable (2)
 - connecteur de la vanne en T d'eau froide : 3⁄8" x 3⁄8" x 3⁄8"
 - tuyau de bidet
 - Rondelle conique en caoutchouc
 - Bande téflon

Avant de commencer, vous aurez peut-être besoin :
 - une petite serviette ou un seau pour récupérer l'eau résiduelle
 - une clé à molette pour serrer les raccords d'alimentation en eau
 - un tournevis standard ou cruciforme pour retirer le siège des toilettes

Vérifiez la conduite d'alimentation en eau : Si la conduite qui relie le réservoir des toilettes à la vanne d'arrêt d'eau est un tuyau rigide, vous devrez la remplacer par une conduite d'alimentation en eau flexible avant l'installation.

AVERTISSEMENT :

Le non-respect des avertissements suivants peut entraîner une inondation, une fuite ou des dommages au produit.

Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit soi-même.

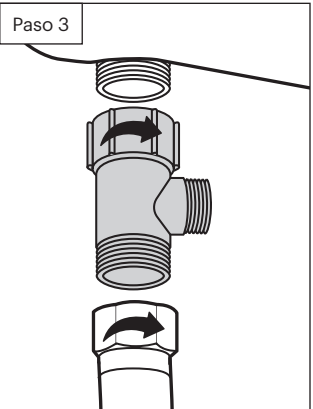
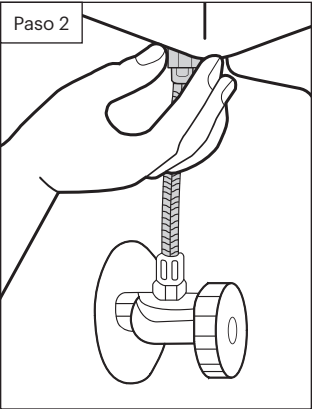
Ne raccordez pas l'alimentation principale en eau à la conduite ou à l'alimentation en eau chaude (raccordez-la uniquement à l'alimentation en eau froide).

N'utilisez que les tuyaux, les vannes en T et les composants fournis avec votre produit, car ils ont été spécifiquement conçus et testés pour une utilisation sûre avec cet accessoire pour bidet. Veuillez noter que l'utilisation de pièces non autorisées ou non approuvées par Brondell peut entraîner des blessures, des fuites ou des dommages dont Brondell ne pourra être tenu responsable.

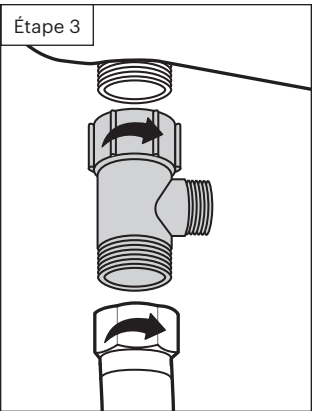
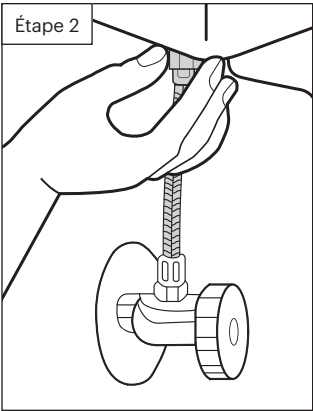
Après l'installation, veillez à vérifier l'étanchéité de tous les raccords d'alimentation en eau. Des rondelles en caoutchouc doivent être en place pour les tuyaux de connexion d'eau et la vanne en T.

N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement. Fermez la vanne principale d'alimentation en eau et appelez le centre de service Brondell au (888) 542-3355. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une inondation.

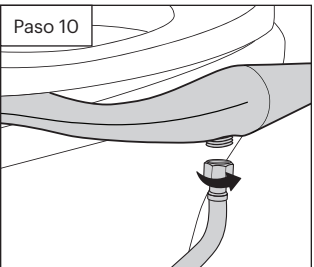
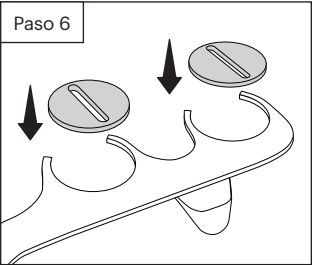
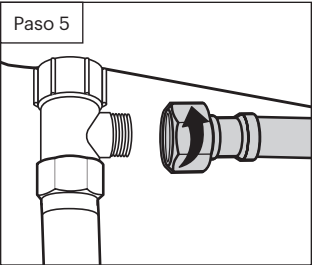
- Instalación:**
1. Cierre la válvula de suministro de agua y descargue el inodoro. Mantenga presionada la manija para vaciar completamente el tanque.
 - NOTA:** No continúe sin completar los pasos anteriores. Si no lo hace, podría provocar inundaciones y fugas.
 2. Desconecte el conducto de suministro de agua del tanque del inodoro. No lo desconecte de la válvula de suministro de agua en la pared.
 3. Inserte la arandela cónica de goma en la parte superior de la válvula en T de agua fría y conéctela a la parte inferior del tanque del inodoro. Asegúrese de que la arandela de goma esté correctamente asentada, con el lado cónico hacia arriba. Vuelva a conectar el conducto de suministro de agua a la parte inferior de la válvula en T.
 4. Retire el asiento del inodoro con un destornillador estándar o de cabeza Phillips. Coloque el asiento, los pernos de montaje y la tornillería a un lado.



- Installation :**
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau et tirez la chasse d'eau. Maintenez le bouton enfoncé pour vider complètement le réservoir.
 - REMARQUE :** Assurez-vous d'avoir effectué les étapes ci-dessus avant de continuer. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer une inondation ou une fuite.
 2. Débranchez la conduite d'alimentation en eau du réservoir de la toilette. Veillez à ne pas déconnecter la conduite du robinet d'arrivée d'eau au niveau du mur.
 3. Insérez la rondelle conique en caoutchouc dans le haut de la vanne en T d'eau froide et raccordez-la au dessous du réservoir de la toilette. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc est bien en place, côté effilé vers le haut. Reconnectez la conduite d'alimentation en eau au bas de la vanne en T.
 4. Retirez le siège de toilette à l'aide d'un tournevis standard ou cruciforme. Mettez de côté le siège, les boulons de montage et la quincaillerie.

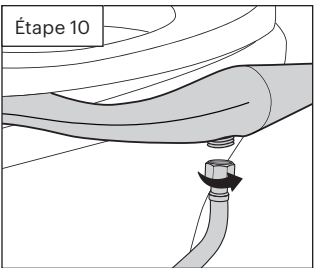
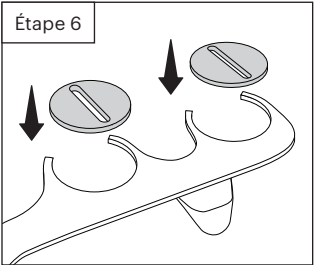
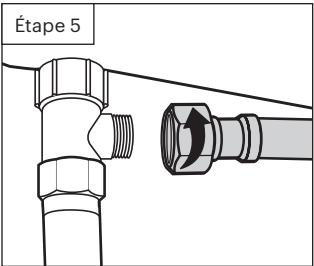


5. Conecte un extremo de la manguera de bidé al lado abierto de la válvula en T instalada.
6. Coloque los soportes de montaje ajustables en los orificios circulares del accesorio de bidé.
7. Coloque el accesorio de bidé en el inodoro con la boquilla cerca de la parte posterior del inodoro, dejando un pequeño espacio entre el inodoro y la boquilla. Esto variará según el inodoro.
8. Asegúrese de que los soportes ajustables se alineen con los agujeros del inodoro. Es posible que tenga que girar los soportes ajustables para alinearlos correctamente.
9. Vuelva a colocar el asiento del inodoro en la parte superior del accesorio de bidé y fíjelo con la tornillería original del asiento del inodoro. Asegúrese de apretar para que el accesorio de bidé y el asiento no se muevan.
- NOTA:** Antes de continuar con el siguiente paso, asegúrese de que la manija esté en la posición de "APAGADO" para evitar que el agua salga de la taza.
10. Conecte el extremo abierto de la manguera de bidé a la conexión debajo del accesorio de bidé.



5. Connectez l'une des extrémités du tuyau du bidet au raccord libre de la vanne en T installée.
6. Placez les supports de montage réglables dans les trous ronds du bidet adaptable.
7. Placez le bidet adaptable sur la toilette et positionnez la buse vers l'arrière de la toilette en laissant un léger espace entre la toilette et la buse. Cet espace varie d'une toilette à l'autre.
8. Assurez-vous que les supports réglables sont alignés avec les trous de la toilette. Vous devrez peut-être faire pivoter les supports réglables pour les aligner correctement.
9. Réinstallez le siège de toilette sur le bidet adaptable et fixez-le à l'aide de la quincaillerie d'origine du siège de toilette. Veillez à serrer de manière à ce que le bidet adaptable et le siège ne bougent pas.

REMARQUE : Avant de passer à l'étape suivante, vérifiez bien que la commande est en position Arrêt pour éviter toute projection d'eau en dehors de la cuvette.



11. Abra la válvula de suministro de agua lentamente y espere 5 minutos para comprobar si hay fugas.
- NOTA:** Si hay alguna fuga, compruebe todas las arandelas de goma y asegúrese de que las conexiones de agua están apretadas y seguras. Si es necesario, puede utilizar cinta de teflón para las conexiones con fugas.

- Para usar el bidé:**
1. Para el lavado frontal, gire la manija hacia la izquierda hasta el icono de "LAVADO FRONTAL".
 2. Para el lavado trasero, gire la manija hacia la derecha hasta el icono de "LAVADO TRASERO".
 3. Para bajar la presión de agua, gire la manija de nuevo hacia el centro.
 4. Para apagar el bidé, regrese la manija a la posición de "APAGADO".
- NOTA:** La manija es solo para fines de control y no está diseñada para soportar peso.

10. Connectez l'extrémité libre du tuyau de bidet au raccord situé sous le bidet adaptable.
11. Ouvrez lentement le robinet d'arrivée d'eau et attendez 5 minutes pour vérifier l'absence de fuites.
- REMARQUE :** En cas de fuite, vérifiez toutes les rondelles en caoutchouc et assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés et sécurisés. Si nécessaire, vous pouvez utiliser du ruban téflon sur les raccords qui fuient.

- Utilisation du bidet :**
1. Pour lancer un lavage avant, tournez la poignée vers la gauche jusqu'au symbole « Lavage avant ».
 2. Pour lancer un lavage arrière, tournez la poignée vers la droite jusqu'au symbole « Lavage arrière ».
 3. Pour réduire la pression de l'eau, tournez la poignée vers le centre.
 4. Pour arrêter le bidet, remettez la poignée sur la position « Arrêt ».
- REMARQUE :** La poignée doit uniquement être utilisée pour commander le bidet et n'est pas destinée à supporter du poids.